



# ENDRESS

## Power Generators

### ESE 20 YW/RS

Artikel-Nr.: **335272**

#### Hauptmerkmale

Max. Leistung (LTP) [kVA/kW]	19.6/15.7
Dauerleistung (PRP) [kVA/kW]	17.9/14.3
Nennspannung [V]	400/230
Frequenz [Hz]	50
Nennstrom 3~ (PRP) [A]	25,8
Leistungsfaktor [cos φ]	0,8
Steckdosen	1x CEE 400V / 63A 1x CEE 400V / 32A 1x CEE 400V / 16A 1x 230V / 16A Klemmleiste

#### Abmessungen und Gewicht

Maße L x B x H [mm]	2280x950x1200
Gewicht ca. [kg]	985
Tankinhalt [l]	190

#### Autonomie

Laufzeit bei 75% Last [h]	44,9
---------------------------	------

#### Schalleistung

Schall-Leistungspegel LWA [db(A)]	96
Schall-Druckpegel LPA (7 m) [db(A)]	71

Technische Angaben und Abbildungen sind unverbindlich. Für Druckfehler und Irrtümer übernehmen wir keine Haftung.

20.3.2024

ENDRESS Elektrogerätebau GmbH  
Neckartenzlinger Str. 39  
D - 72658 Bempflingen, Germany

Tel.: +49 (0) 7123-9737-0  
Fax.: +49 (0) 7123-9737-50  
www.endress-stromerzeuger.de



ESE 20 YW/RS

Artikel-Nr.: 335272



**Power Generators**

Motor	
Marke	Volvo
Modell	4TNV88-BIGE
Abgasstufe	Stage V
Anzahl Zylinder Motor und Anordnung	4
Kühlsystem	wassergekühlt
Hubraum [cm <sup>3</sup> ]	2190
Mittlere Kolbengeschwindigkeit [m/s]	5,4
Kompressionsrate	20,0:1
Motorleistung (COP) [kW]	17,2
Motorleistung (PRP) [kW]	17,2
Motorleistung (LTP) [kW]	18,5
Drehzahl [U/min]	1500
Drehzahlregelung	mechanisch
Startsystem	Elektrostart
Bordspannung [V]	12
Batteriekapazität [Ah]	60
> empfohlener Kaltstartstrom (ohne Last / mit Last) [CCA]	n.a
Kraftstoff	Diesel
Spezifischer Kraftstoffverbrauch bei 75% PRP [g/kWh]	n.a
Ölmenge [l]	7,4
Kühlmittelmenge [l]	2,7
Startermotor [kW]	1,4
Verbrauch bei 75% Last PRP [l/h]	4,2
Verbrauch bei 100% Last PRP [l/h]	5,5

Technische Angaben und Abbildungen sind unverbindlich. Für Druckfehler und Irrtümer übernehmen wir keine Haftung.

20.3.2024

**ENDRESS** Elektrogerätebau GmbH  
Neckartenzlinger Str. 39  
D - 72658 Bempflingen, Germany

Tel.: +49 (0) 7123-9737-0  
Fax.: +49 (0) 7123-9737-50  
[www.endress-stromerzeuger.de](http://www.endress-stromerzeuger.de)



Artikel-Nr.: 335272

LTP - Eingeschränkte Leistung in Dauerbetrieb nach ISO 8528-1:2005. Definiert als die unter den vereinbarten Betriebsbedingungen maximale verfügbare Leistung, die der Stromerzeuger bei bis zu 500 Betriebsstunden pro Jahr (bei nicht mehr als 300 Stunden im Dauerbetrieb) erbringen kann, wenn die Wartungsintervalle und Verfahren wie vom Hersteller vorgeschrieben eingehalten werden. Es ist keine Überlastfähigkeit vorhanden.

PRP - Leistung in Dauerbetrieb nach ISO 8528-1:2005. Definiert als die maximale Leistung, die ein Stromerzeuger unter den vereinbarten Betriebsbedingungen im Dauerbetrieb erbringen kann, während er eine variable elektrische Last für eine unbegrenzte Anzahl von Stunden pro Jahr liefert, wenn die Wartungsintervalle und Verfahren wie vom Hersteller vorgeschrieben eingehalten werden. Die zulässige durchschnittliche Leistung über 24 Stunden Betrieb darf 70 % der Grundleistung nicht überschreiten.

COP - Basislast (Dauer-) Betrieb nach ISO 8528-1:2005. Definiert als die maximale Leistung, die der Stromerzeuger unter den vereinbarten Betriebsbedingungen im Dauerbetrieb erbringen kann, während er eine konstante elektrische Last für eine unbegrenzte Anzahl von Stunden pro Jahr liefert, wenn die Wartungsintervalle und Verfahren wie vom Hersteller vorgeschrieben eingehalten werden. Für einen Zeitraum von 1 Stunde innerhalb einer Betriebszeit von 12 Stunden steht eine Überlastfähigkeit von 10% zur Verfügung.

Definition Anwendung (ISO-8528)

ESP - Emergency Standby Power: Ist die maximale Leistung, die während einer variablen Leistungssequenz unter den angegebenen Bedingungen verfügbar ist und die ein Stromaggregat im Falle eines Stromausfalls oder unter Testbedingungen für bis zu 200 h pro Jahr liefern kann. Wartungsintervalle und sonstige Prüfungen/Verfahren, sind gemäß den Herstellerangaben durchzuführen. Die Durchschnittsleistung über 24 Betriebsstunden darf 70% der ESP-Leistung nicht überschreiten.

„Diese CO<sub>2</sub>-Messung ist das Ergebnis der Erprobung eines für den Motortyp bzw. die Motorenfamilie repräsentativen (Stamm-)Motors in einem festen Prüfzyklus unter Laborbedingungen und stellt keine ausdrückliche oder implizite Garantie der Leistung eines bestimmten Motors dar“.

Generator	
Marke	Mecc Alte ECO40 1L4 C
Generatortyp	ECO40 1L4 C
Isolationsklasse	Klasse H
Spannungsregelung	elektronisch
Schutzart [IP]	23
Anzahl Pole	4
Frequenz [Hz]	50
Frequenztoleranz [%]	±1
Spannungskonstanz bei Drehzahlabweichung -5% +30% [%]	1
Leistungsfaktor [cos φ]	0,8
Wirkungsgrad bei 75% Last [%]	87,8
Spannungsregler	DSR
THD Vollast LL/LN [%]	2,0/2,0
THD Leerlauf LL/LN [%]	3,6/3,5
THF [%]	<2
Kurzschlussstrom [%]	>300

Technische Angaben und Abbildungen sind unverbindlich. Für Druckfehler und Irrtümer übernehmen wir keine Haftung.

20.3.2024

**ENDRESS Elektrogerätebau GmbH**  
 Neckartenzlinger Str. 39  
 D - 72658 Bempflingen, Germany

Tel.: +49 (0) 7123-9737-0  
 Fax.: +49 (0) 7123-9737-50  
[www.endress-stromerzeuger.de](http://www.endress-stromerzeuger.de)



#### Ausstattungsmerkmale

Schallgedämmte Haube – extra leise
Motor gemäß Abgasstufe Stage V
Manuell/Automatik Schalttafel in IP 54
Grundrahmen mit durchgehenden Staplerlaschen und Rammschutz
Galvanisierte Haube für erhöhten Korrosionsschutz
Großer Stahltank für lange Laufzeiten
Auslass für die externe Betankung inkl. Drei-Wege-Kraftstoffhahn
Flüssigkeitsauffangwanne zum Schutz der Umwelt
Problemloser Einsatz auch im Winter durch serienmäßige Motor- und Kühlmittelvorwärmung
Batterie Hauptschalter
Manuelle Ölabsaugpumpe
Fernstartanschluss
Dieselfilter mit Wasserabscheider
Klemmleiste (Entfall bei Steckdosenkombination 3)
Schutz vor heißen Motorteilen
Dokumententasche

#### Sonderausstattung - nicht nachrüstbar

#### Bestell-Nr.

SK 2 mit FI Typ B - DGUV Ausführung C (inkl. Klemmleiste)	auf Anfrage
SK 3 mit FI Typ B - DGUV Ausführung B (Entfall Klemmleiste / inkl. ISO)	342 036
Gebäudeeinspeisung IT/TN	342 232
Isolationsüberwachung	163 076
Potentialfreier Kontakt	342 030
Dämmerungsschalter	342 032
Remote Display	E135 961
→ E-RMA SIM Fernüberwachung	<b>342 220</b>
→ E-RMA LAN Fernüberwachung	<b>342 221</b>
Lastwiderstand / Dummy-Load	auf Anfrage
Sonderfarbe	auf Anfrage

#### Zubehör

#### Bestell-Nr.

Fahrgestell ST starr / FG 180 ST	351 106
Fahrgestell HV höhenverstellbar / FG 180 HV	351 107
Schwimmerschalter (start/stopp) 10m	342 033
Umschaltschütze / E-US 32	<b>343 016R</b>
Wartungspaket 500 h	auf Anfrage